

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 109 (1991)  
**Heft:** 51-52

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.05.2025

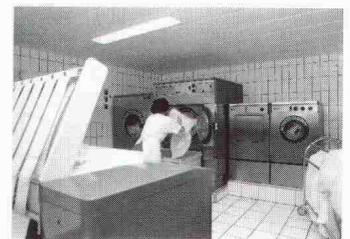
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Restaurant Winzerhaus, Weiningen. Die Wäsche pflegt Miele.



Seit vielen Jahren ist das Winzerhaus in Weiningen, hoch über dem Weinberg gelegen, ein Geheimtip für die Region Limmattal, Zürich.

Im Herbst ist es besonders schön, unter den reifen Trauben zu sitzen und eine der exklusiven Wildspezialitäten zu geniessen. Der Weinkeller, ganz in den Berg gebaut, verwöhnt auch die anspruchsvollsten Gäste. Es versteht sich von selbst, dass ein Restaurant dieser Klasse grossen Wert auf einen aufmerksamen Service und eine stets gepflegte Tischwäsche legt. Frau Barbara Bühler-Schmidt bestätigt: «Selber waschen ist nicht nur billiger, sondern auch besser».



Miele Wäscherei im Winzerhaus Weiningen.

Diesen Service garantiert die hauseigene Miele-Wäscherei Tag für Tag – hier und in vielen anderen guten Restaurants der Schweiz.

**Miele**  
PROFESSIONAL

Die neuen  
zukunftsorientierten  
Umwälzpumpen



**Biral**<sup>®</sup>

Auf die Dauer  
die sparsamste Lösung



**Redline**  
Heizungs-Umwälzpumpen

**BlueLine**  
Warmwasser-Umwälzpumpen

- \* Erster umschaltbarer Umwälzpumpenmotor mit 3 x 400 V, 3 x 230 V, 1 x 230 V, mehrtourig (entspricht der europäischen Spannungsnorm ab 1994)
- \* Erweiterter Temperaturbereich von -20°C bis +140°C
- \* ZLT-konformer, anschlussfreundlicher Klemmenkasten
- \* Zeitgemässes Design

- \* Modulare Vollisolations-schalen für Pumpengehäuse, Motor- und Rohranschluss erhältlich
- \* 25 regionale Pumpenlager
- \* 24-Stunden-Service
- \* Grosszügige Garantieleistungen
- \* Zertifiziertes Qualitätssystem nach internationalen Normen ISO 9001/EN 29001

Bieri Pumpenbau AG  
Biral International  
CH-3110 Münsingen

Beratung und Verkauf:  
Hoval Herzog AG  
8706 Feldmeilen  
Tel. 01 925 6111

Reinach BL Tel. 061 711 20 7  
Bern Tel. 031 42 62 6  
Lausanne Tel. 021 24 89 0  
Lugano Tel. 091 23 48 0

**Hoval**  
Verantwortung für Energie  
und Umwelt